

# *Italian Driving License A-B Bilingual Manual (English Italian)*

***Theory manual for obtaining the driving license A & B***

***Manuale di teoria per il conseguimento della patente A e B***



***Manuale della Patente A-B***

---

***Update with the 2021 Ministerial listing for the achievement of driving licenses A, A1, A2, B, B1, B961***

***Aggiornamento con il listato Ministeriale 2021 per il conseguimento delle patenti A, A1, A2, B, B1, B961***

***Designed and produced by videoscuola.com to guarantee the maximum learning result and to provide a didactic tool for the study of the highway code and the rules of the safe driving that represent a valid help for the preparation to pass the license exam.***

***scuolavideo.com***

## TRANSIT RULES ON MAIN HIGHWAYS AND EXTRA-URBAN ROADS

### *NORME DI TRANSITO SU AUTOSTRADE E STRADE EXTRAURBANE PRINCIPALI*

On the main motorways and suburban roads, the circulation of:

- pedestrians and animals with the exception of the service and rest areas (animals only if properly guarded) and along the emergency lanes only to reach the points for assistance requests
- velocipedes
- mopeds
- motorcycles with an engine capacity of less than 150 cm<sup>3</sup>
- cars that are not able to develop a flat speed of at least 80 km / h by construction
- agricultural machinery
- vehicles with disordered and not solidly secured loads or loads protruding beyond the permitted limits
- non-watertight vehicles with uncovered loads, if they carry materials that can be dispersed
- vehicles whose conditions of use, equipment and tires may constitute a danger to traffic
- vehicles not in compliance with the prescribed inspection

On the motorway and in the main suburban roads (therefore on the carriageways, on the ramps, on the junctions, on the service or parking areas):

- it is forbidden to request or grant rides,
- give assistance to a damaged vehicle (it is instead necessary to continue driving, stopping, if deemed useful, at the next service area or at the exit toll booth to report the damage)
- Only authorized rescue vehicles are allowed to tow damaged vehicles

- it is possible to carry out commercial activities only if authorized by the road owner.
- camping is allowed, only in the areas intended for this and for the period established by the owner of the road
- in the service areas the driver must not leave the vehicle parked for more than 24 hours
- the use of dipped beam headlamps is mandatory even during the day
- it is forbidden to reverse the direction of travel and cross the traffic divider, even at the height of the gates
- it is forbidden to travel along the carriageway or part of it in the opposite direction to that permitted
- it is forbidden to reverse
- it is allowed to drive on the emergency stop lanes to stop due to vehicle breakdown
- the driver traveling along the acceleration lane must give way to vehicles in circulation on the driving lanes
- the driver must enter the right lane in good time, and then enter the deceleration lane from its start
- the driver must promptly signal the change of lane using the direction indicators
- in the event of a traffic jam, if the emergency lane is missing or not sufficient for the circulation of police or rescue vehicles, the driver of the vehicle occupying the first lane on the right must position himself as close as possible to the left strip
- in the event of a traffic jam the driver can pass through the emergency stop lane only to exit the motorway, starting from the exit warning sign located 500 meters from the junction
- parking is only allowed in emergency situations due to driver or passenger discomfort or vehicle inefficiency, parking must not exceed the strictly necessary time and must not, in any case, last more than three hours.

*Sulle autostrade e strade extraurbane principali è vietata la circolazione di:*

- *pedoni e animali ad eccezione delle aree di servizio e sosta (gli animali solo se debitamente custoditi) e lungo le corsie di emergenza solo per raggiungere i punti per le richieste di soccorso*
- *velocipedi*
- *ciclomotori*
- *motocicli di cilindrata inferiore a 150 cm<sup>3</sup>*
- *autovetture che non sono in grado di sviluppare per costruzione la velocità in piano di almeno 80 km/h*
- *macchine agricole*
- *veicoli con carico disordinato e non solidamente assicurato o sporgente oltre i limiti*

*consentiti*

- *veicoli a tenuta non stagna e con carico scoperto, se trasportano materiali che possono disperdersi*
- *veicoli le cui condizioni di uso, equipaggiamento e gommatura possono costituire pericolo per la circolazione*
- *veicoli non in regola con la prescritta revisione*

*In autostrada e nelle strade extraurbane principali (quindi sulle carreggiate, sulle rampe, sugli svincoli, sulle aree di servizio o di parcheggio):*

- *è vietato richiedere o concedere passaggi,*
- *dare soccorso ad un veicolo in avaria ( è necessario invece proseguire la marcia, fermanoci, se lo si ritiene utile, alla successiva area di servizio o al casello di uscita per segnalare l'avaria)*
- *è consentito solo ai veicoli di soccorso autorizzati trainare veicoli in avaria*
- *è possibile svolgere attività commerciali solo se autorizzate dall'ente proprietario della strada.*
- *è consentito campeggiare, solo nelle aree a ciò destinate e per il periodo stabilito dall'ente proprietario della strada*
- *nelle aree di servizio il conducente non deve lasciare in sosta il veicolo per più di 24 ore*
- *è obbligatorio l'uso dei proiettori anabbaglianti anche di giorno*
- *è vietato invertire il senso di marcia e attraversare lo spartitraffico, anche all'altezza dei varchi*
- *è vietato percorrere la carreggiata o parte di essa nel senso di marcia opposto a quello consentito*
- *è vietato effettuare la retromarcia*
- *è consentito circolare sulle corsie per la sosta di emergenza per arrestarsi per avaria del veicolo*
- *il conducente che percorre la corsia di accelerazione deve dare la precedenza ai veicoli in circolazione sulle corsie di marcia*
- *il conducente deve impegnare per tempo la corsia di destra, e quindi immettersi nella corsia di decelerazione dal suo inizio*
- *il conducente deve segnalare tempestivamente il cambiamento di corsia servendosi degli indicatori di direzione*
- *in caso di ingorgo, se la corsia di emergenza manca o non è sufficiente alla circolazione dei veicoli di polizia o di soccorso, il conducente del veicolo che occupa la prima corsia di destra deve disporsi il più vicino possibile alla striscia di sinistra*
- *in caso di ingorgo il conducente può transitare sulla corsia per la sosta di emergenza solo per uscire dall'autostrada, a partire dal cartello di preavviso di uscita posto a 500 metri dallo svincolo*
- *è consentito sostare solo in situazioni di emergenza dovute a malessere del conducente o dei passeggeri oppure ad inefficienza del veicolo, la sosta non deve superare il tempo strettamente necessario e non deve protrarsi comunque oltre tre ore.*

**ORANGE PANELS FOR DANGEROUS GOODS TRANSPORT**  
*PANNELLI ARANCIONI PER TRASPORTO MERCI PERICOLOSE*



They report vehicles that are carrying dangerous goods. They must be fixed in front of and behind the vehicle; they are integrated with two series of numbers indicating the type of danger and the material transported.

*Segnalano veicoli che stanno trasportando merci pericolose. Devono essere fissati davanti e dietro al veicolo; sono integrati con due serie di numeri indicanti il tipo di pericolo e la materia trasportata.*

**REAR PANELS FOR VEHICLES TRANSPORTING THINGS WITH A  
FULL LOAD MASS OF MORE THAN 3.5 T**

*PANNELLI POSTERIORI PER AUTOVEICOLI CHE TRASPORTANO  
COSE CON MASSA A PIENO CARICO SUPERIORE A 3,5 T*



They must be applied to the rear of all vehicles for transporting things that exceed the mass of 3.5 t when fully loaded.

They are fluorescent / retroreflective to improve the visibility of the vehicles to which they are applied.

*Vanno applicati nella parte posteriore di tutti gli autoveicoli per trasporto di cose che superano a pieno carico la massa di 3,5 t.*

*Sono fluorescenti/retroriflettenti per migliorare la visibilità degli autoveicoli a cui sono applicati.*

## **REAR PANELS FOR TRAILERS OR SEMI-TRAILERS THAT TRANSPORT THINGS WITH A FULL LOAD MASS OF MORE THAN 3.5 T**

*PANNELLI POSTERIORI PER RIMORCHI O SEMIRIMORCHI CHE TRASPORTANO COSE CON MASSA A PIENO CARICO SUPERIORE A 3,5 T*



They must be applied to the rear of all trailers or semi-trailers for the transport of goods that exceed the mass of 3.5 t when fully loaded.

They then identify a trailer truck or an articulated lorry.

They are fluorescent / retroreflective to improve the visibility of the vehicles to which they are applied.

*Vanno applicati nella parte posteriore di tutti i rimorchi o semirimorchi per trasporto di cose che superano a pieno carico la massa di 3,5 t.*

*Individuano quindi un autotreno o un autoarticolato.*

*Sono fluorescenti/retroriflettenti per migliorare la visibilità dei veicoli cui sono applicati.*

## **TRANSPORT OF PEOPLE AND ANIMALS**

*TRASPORTO DI PERSONE E ANIMALI*

The number of transportable persons, indicated on the registration certificate (the number is indicated on the front and rear seats).

On cars it can reach a maximum of nine including the driver; on trucks it is a maximum of three including the driver; on motorcycles is a maximum of two including the driver.

All passengers in motor vehicles must take their seats in such a way as not to restrict the driver's freedom and not to obstruct his view.

The transport of a pet is allowed on the vehicles, in any case in a condition that does not constitute an impediment or danger to driving. It is also allowed to transport more than one pet as long as it is kept in a cage or in the rear compartment specially divided by a net.

On motorcycles it is possible to carry a passenger only if the driver is of age and the passenger seat is provided on the registration certificate.

The transport of minors under the age of 5 is prohibited on motorcycles

*Il numero delle persone trasportabili, indicato sulla carta di circolazione (è indicato numero su sedili anteriori e posteriori).*

*Sulle autovetture può raggiungere il massimo di nove compreso il conducente; sugli autocarri è al massimo di tre compreso il conducente; sui motocicli è al massimo di due compreso il conducente.*

*Tutti i passeggeri dei veicoli a motore devono prendere posto in modo da non limitare la libertà del conducente e da non impedirgli la visibilità.*

*Sui veicoli è consentito il trasporto di un animale domestico, comunque in condizione da non costituire impedimento o pericolo per la guida. E' consentito anche il trasporto di più di un animale domestico purché custodito in gabbia o nel vano posteriore appositamente diviso da rete.*

*Sui motocicli è possibile trasportare un passeggero solo se il conducente è maggiorenne ed il posto per il passeggero è previsto sulla carta di circolazione.*

*Sui motocicli è vietato il trasporto di minori di anni 5*

## TRANSPORT OF LOADS

### TRASPORTO DI CARICHI

The loading of the vehicles must be arranged in such a way:

- to avoid falling or dispersion
- not to compromise the stability of the vehicle
- do not mask lighting and visual signaling devices or identification plates and signs made with the arm
- do not reduce the driver's visibility and do not impede freedom of movement while driving

The load:

- must not exceed the gauge limit established for each type of vehicle
- cannot protrude longitudinally from the front of the vehicle
- it can protrude longitudinally from the rear, if made up of indivisible things, up to 3/10 of the length of the vehicle (the longitudinal protrusion must be indicated by means of one or two special quadrangular panels)

- may protrude laterally outside the vehicle outline no more than 30 cm from the front and rear position lights (in any case within the maximum outline limits)

If the load protrudes beyond the vehicle's outline, the driver must take all appropriate precautions to avoid danger to other road users.

It is forbidden to carry or tow things that crawl on the ground, even if partially supported by wheels

Driving behind a vehicle that has a protruding load, it can be difficult to notice that it intends to turn if the direction indicators are hidden by the dangling goods

Driving behind a vehicle carrying a load in danger of falling

- it is advisable to increase the safety distance, especially if you are uphill
- it is advisable to increase the safety distance and overtake it as soon as possible
- the driver should be warned of the potential danger
- it is better not to stay too close to him, so as to be able to stop in time, in case of fall of the transported goods
- you have to be careful, especially when braking or turning, for the possible fall of the transported goods

On motorcycles it is forbidden to carry objects that are not solidly secured, or that in some way impede or limit the visibility of the driver.

On motorcycles the load must be well secured and arranged so as not to protrude laterally by more than 50cm. It is possible to transport animals if kept in a special cage.

It is not true that it is forbidden to carry objects that protrude longitudinally from the shape of the vehicle.

*Il carico dei veicoli deve essere sistemato in modo:*

- da evitarne la caduta o la dispersione
- da non compromettere la stabilità del veicolo
- da non mascherare dispositivi di illuminazione e di segnalazione visiva né le targhe di riconoscimento e i segnali fatti col braccio
- non diminuire la visibilità del conducente e non impedire la libertà di movimenti nella guida

*Il carico:*

- non deve superare il limite di sagoma stabilito per ogni tipo di veicolo
- non può sporgere longitudinalmente dalla parte anteriore del veicolo
- può sporgere longitudinalmente dalla parte posteriore, se costituito da cose indivisibili, fino



*ai 3/10 della lunghezza dell'autoveicolo (la sporgenza longitudinale deve essere segnalata mediante uno o due appositi pannelli quadrangolari)*  
*- può sporgere lateralmente fuori della sagoma del veicolo non più di 30 cm dalle luci di posizione anteriori e posteriori (comunque entro i limiti massimi di sagoma)*

*Se il carico sporge oltre la sagoma del veicolo, il conducente deve adottare tutte le cautele idonee ad evitare pericolo agli altri utenti della strada.*  
*E' vietato trasportare o trainare cose che strisciano sul terreno, anche se in parte sostenute da ruote*

*Circolando dietro ad un veicolo che ha un carico sporgente, può risultare difficile accorgersi che intende svoltare, se gli indicatori di direzione sono nascosti dalla merce penzolante*

*Circolando dietro ad un veicolo che trasporta un carico in pericolo di cadere*  
*- è opportuno aumentare la distanza di sicurezza, specie se si è in salita*  
*- è opportuno aumentare la distanza di sicurezza e sorpassarlo appena possibile*  
*- è opportuno avvertire il conducente del potenziale pericolo*  
*- conviene non stargli troppo vicino, così da riuscire a fermarsi in tempo, in caso di caduta della merce trasportata*  
*- bisogna stare attenti, soprattutto quando frena o svolta, per la possibile caduta della merce trasportata*

*Sui motocicli è vietato trasportare oggetti che non siano solidamente assicurati, o che in qualche maniera impediscano o limitino la visibilità al conducente.*

*Sui motocicli il carico deve essere ben assicurato e sistemato in modo da non sporgere lateralmente di oltre 50cm. E' possibile trasportare animali se custoditi in apposita gabbia. Non è vero che è vietato trasportare oggetti che sporgano longitudinalmente rispetto la sagoma del veicolo.*

## **SIGNALING OF PROJECTING LOADS**

### *SEGNALAZIONE DI CARICHI SPORGENTI*



The longitudinal protrusion of the load, up to 3/10 of the length of the vehicle, must be indicated by means of one or two quadrangular panels in the figure [figure 302]

The panel in the figure [figure 302]:

- it must be retro-reflective
- it must be applied in any case in which the load protrudes from the rear, even if slightly
- signals indivisible loads that protrude from the rear of the vehicle (for no more than 3/10 of the length of the vehicle)
- if the load protrudes longitudinally for the entire width of the rear part of the vehicle, there must be two panels, placed transversely at the two ends of the load
- can be put on broken vehicles, when they are towed and the hazard lights do not work
- invites the drivers behind the vehicle on which it is applied to circulate with particular caution

It is not true that it can be replaced by a red flag, measuring 50x50 cm.

*La sporgenza longitudinale del carico, fino ai 3/10 della lunghezza del veicolo, deve essere segnalata mediante uno o due pannelli quadrangolari in figura [figura 302]*

*Il pannello in figura [figura 302]:*

- *deve essere retroriflettente*
- *deve essere applicato in ogni caso in cui il carico sporge posteriormente, anche se di poco*
- *segnala carichi indivisibili che sporgono dalla parte posteriore del veicolo (per non più di 3/10 della lunghezza del veicolo)*
- *se il carico sporge longitudinalmente per l'intera larghezza della parte posteriore del veicolo, i pannelli devono essere due, posti trasversalmente alle due estremità del carico*
- *può essere messo sui veicoli guasti, quando vengono trainati e non funzionano le luci di emergenza*
- *invita i conducenti che stanno dietro al veicolo su cui è applicato, a circolare con particolare prudenza*

*Non è vero che può essere sostituito da una bandiera di colore rosso, delle dimensioni di 50x50 cm.*

## TOWING A TRAILER

### TRAINO DI UN RIMORCHIO

To drive a vehicle with a trailer the driver must have one of the following license categories:

- B (if the vehicle complex does not exceed 3.5 t),

- B with harmonized code 96

- BE.

It is not true that the holder of the driving license of category BE who subsequently obtains the driving license of category C can also drive vehicles of the category CE

Before leaving, it is necessary to make the electrical connection between the tractor and the trailer (even for light towing) and it is advisable to make sure that the lighting and signaling systems work properly.

It is also necessary to check that from the external rear-view mirrors, mounted on the tractor, there is adequate visibility;

When towing a trailer you should be aware that:

- fuel consumption increases even at moderate speeds
- there is a significant reduction in the acceleration (pickup) capacity of the vehicle, especially if the trailer is loaded;
- on roads with steep hills, the temperature of the engine coolant increases
- increases the braking distance
- on steep descents, the thrust force exerted by the trailer on the tractor must be taken into account
- in straight-line travel, during braking, the transported load tends to move forward, while during sudden acceleration it tends to move backwards;
- increases the overturning force exerted by the wind
- the movements of the liquid that occur inside a tank tied to a trailer (tank, bonza, etc.) during changes in direction, when braking and accelerating, are the major causes of instability in vehicle complexes;
- when turning, the "clearance band" (i.e. the space necessary to turn) of the vehicle complex is greater and the trailer tends to "tighten" the curve and therefore does not travel the same trajectory as the tractor (because it travels a circular trajectory with a smaller radius to the tractor). For example, when turning right, you have to be careful not to get on the pavement with the rear wheel.

Trailers must be registered and equipped with their own plate, even if light (it is therefore not true that it is necessary to remove the plate from the tractor and apply it to the rear of the trailer).

The appendage trolleys do not have their own plate, but are equipped with a repeating plate, identical to that of the tractor.

Trailers intended for the transport of things with a maximum laden mass exceeding 3.5 tonnes must be marked with rear and side retro-reflective stripes and with the appropriate rear panels (fig. 305). Furthermore, in the rear part of the vehicle complexes (road train, car towing a trailer or caravan, etc.) there is the obligation to affix the markings indicating the specific maximum speed limits imposed on them (fig. 301).

The value of the mass that can be towed by a vehicle is indicated in the registration certificate.

As for the ratio between the total laden mass of the tractor and that of the trailer (towing ratio), it must not exceed the value of:

- 1: in the case of trailers fitted with a service brake and with a mass up to 3.5 tonnes
- 0.5: for trailers without any braking device

Practically with a towing ratio equal to 1, the mass of the trailer can reach the same level as that of the tractor, while with 0.5 it can reach half.

No particular ratio is required between the width of the trailer and that of the towing vehicle.

The mirrors must not protrude more than 20 centimeters from the outline of the trailer.

The goods transported in the trailer must be arranged in such a way that, during the journey, there is no movement, overturning, falling or rubbing.

It is also advisable that the load is placed so that heavy objects are as close as possible to the axle of the trailer and not in correspondence with the tow hook.

The maximum vertical load on the tow hook must not, however, exceed the limit indicated by the manufacturer on a specific plate and must not alter the attitude of the vehicle and the inclination of the light beam of the headlights.

The load of trailers (even if light), as for motor vehicles, cannot protrude on the front side, but only on the rear up to 3/10 (three tenths, i.e. 30%) of the length of the trailer.

The protruding load must be indicated with the appropriate panel (fig. 302).

You can carry a load with a side overhang (it is therefore not true that the width of the trailer must not exceed that of the towing vehicle), as long as the overhang on each side does not exceed 30 cm from the front and rear position lamps.

Before carrying out any maneuver with the trailer hitched, it is advisable to make sure that there are no things and / or people within the maneuvering range of the complex. drivers of vehicle complexes with a total length of more than 7 meters, it is forbidden to use other lanes other than the two closest to the right edge of the carriageway;

Drivers of motor vehicles towing a trailer, when the total laden mass of the vehicle complex is greater than 3.5 tonnes, are considered to be in a state of intoxication if a value corresponding to a blood alcohol level greater than zero grams per liter has been ascertained. blood.

It is not true that:

- the trailer is considered an integral part of the vehicle
- that the tire pressure of the towing vehicle must be the same as that of the trailer tires
- which cannot be coupled to other vehicles
- that in cars equipped with A.B.S. it is not possible to couple a trailer without a braking system
- that the presence of parking sensors prevents towing of a trailer
- if the value of the towable mass is missing from the registration certificate, this means that the vehicle is suitable for towing trailers of any mass
- while driving, the trailer must have the pivoting wheel down. This device consists of a small wheel, free to move in any direction, in fact it is used for any maneuvers of the trailer when it is not coupled to the tractor and during these maneuvers it must instead be lowered.

Trailers T.A.T.S. they are trailers intended for the transport of tourist and sports equipment. They are equipped with specific equipment for the transport of tourist and sports equipment (such as boats, gliders, etc.) which must not be an object of trade, but only be used for leisure time. The general regulations applicable to other types of trailers apply to them.

Therefore it is not true that it is not mandatory that the towing vehicle is equipped with a right rear-view mirror or that the boats transported can protrude up to 50 centimeters on each side.

For trailers carrying live animals the general rules for trailers apply.

It is not true that the warning light signal must be kept in operation or that trailers for transporting horses (vans) cannot circulate on the motorway.

Trailers towed by cars are generally equipped with an inertia brake which comes into action when the trailer, approaching the tractor, exerts a thrust on it. Therefore, the braking of the trailer does not occur simultaneously (ie simultaneously) with the tractor, but only later (a few fractions of a second later).

The driver must bear in mind that the inertia brake, after a prolonged period of inactivity, can lose efficiency due to rust which can damage its components and the braking elements of each individual wheel.

In the trailer there is a safety device (steel cable) which, in the event of accidental uncoupling of the trailer, automatically activates the parking brake.

When leaving a parked trailer, the parking brake lever must still be activated and, in the case of a sloping road, it is advisable to apply stop wedges to the wheels.

The towing parts of the vehicle must be approved (regardless of the mass of the trailer) and must be kept clean and adequately lubricated.

It is therefore not true that it is advisable to degrease them with detergents or petrol.

They must allow sufficient oscillations in the vertical direction between the tractor and the trailer, so as to be able to compensate for the different inclinations of the vehicles due to road differences, but they must not show any play, deformation or cracks. In case of breakage they cannot be repaired by welding, but must be replaced.

When the tow hitch is not used, because a trailer is not being towed, its part protruding from the rear shape of the vehicle must be removed, disassembled or folded.

On motorways with carriageways with three or more lanes, aiPer condurre un veicolo con un rimorchio il conducente deve essere in possesso di una delle seguenti categorie di patente:

- B (se il complesso veicolare non supera 3,5 t),
- B con codice armonizzato 96
- BE.

Non è vero che il titolare di patente di guida della categoria BE che, successivamente, consegue la patente della categoria C, può guidare anche veicoli della categoria CE

Prima di partire occorre effettuare il collegamento elettrico fra motrice e rimorchio (anche per i traini leggeri) ed è opportuno accertarsi che gli impianti di illuminazione e di segnalazione funzionino regolarmente.

Bisogna inoltre controllare che dagli specchi retrovisori esterni, montati sulla motrice, la visibilità sia adeguata;

Quando si traina un rimorchio si deve essere consapevoli che:

- aumentano i consumi di carburante anche se si marcia a velocità moderata
- si ha una sensibile riduzione della capacità di accelerazione (ripresa) del veicolo, specie se il rimorchio è carico;
- su strade con forti salite aumenta la temperatura del liquido di raffreddamento del motore
- aumenta lo spazio di frenatura
- nelle forti discese, occorre tener conto della forza di spinta esercitata dal rimorchio sulla motrice
- in marcia rettilinea, durante una frenata, il carico trasportato tende a spostarsi in avanti, mentre durante una brusca accelerazione tende a spostarsi all'indietro;
- aumenta la forza ribaltante esercitata dal vento
- i movimenti del liquido che si verificano all'interno di un serbatoio vincolato ad un rimorchio (cisterna, bonza, ecc.) durante i cambiamenti di direzione, in frenata e in accelerazione, sono le maggiori cause di instabilità dei complessi di veicoli;
- nelle svolte la "fascia di ingombro" (cioè lo spazio necessario per curvare) del complesso dei veicoli è maggiore e il rimorchio tende a "stringere" la curva e quindi non percorre la stessa traiettoria della motrice (perché percorre una traiettoria circolare con raggio inferiore alla motrice). Ad esempio, nello svoltare a destra, bisogna fare attenzione a non salire con la ruota posteriore sul marciapiede.

I rimorchi devono essere immatricolati e dotati di targa propria, anche se leggeri (non è vero quindi che occorre staccare la targa dalla motrice e applicarla nella parte posteriore del rimorchio).

I carrelli appendice non hanno una targa propria, ma sono muniti di una targa ripetitrice, identica a quella della motrice.

I rimorchi destinati al trasporto di cose con massa massima a pieno carico superiore a 3,5 tonnellate, devono essere segnalati con strisce posteriori e laterali retroriflettenti e con gli appositi pannelli posteriori (fig. 305). Inoltre, nella parte posteriore dei complessi di veicoli (autotreno, autovettura trainante un rimorchio o un caravan, ecc.) vige l'obbligo di apporre i contrassegni indicanti i limiti massimi di velocità specifici loro imposti (fig. 301).

Il valore della massa rimorchiabile da un veicolo è indicato nella carta di circolazione.

Per quanto riguarda invece il rapporto tra la massa complessiva a pieno carico della motrice

*e quella del rimorchio (rapporto di traino ) non deve superare il valore di:*

- 1: nel caso di rimorchi muniti di freno di servizio e di massa fino a 3,5 tonnellate
- 0,5: per rimorchi sprovvisti di qualsiasi dispositivo di frenatura

*Praticamente con un rapporto di traino uguale ad 1 la massa del rimorchio può arrivare fino ad essere uguale a quella della motrice, mentre con 0,5 può arrivare alla metà.*

*Non è prescritto un particolare rapporto tra la larghezza del rimorchio e quella del veicolo trainante.*

*Gli specchi, non devono sporgere oltre 20 centimetri dalla sagoma del rimorchio.*

*La merce trasportata nel rimorchio deve essere sistemata in modo che, durante la marcia, non si verifichino spostamenti, rovesciamenti, cadute o sfregamenti.*

*È inoltre consigliabile che il carico venga collocato in modo che gli oggetti pesanti si trovino il più vicino possibile all'asse del rimorchio e non in corrispondenza del gancio di traino. Il carico verticale massimo gravante sul gancio di traino non deve comunque eccedere il limite indicato dal costruttore in un'apposita targhetta e non deve alterare l'assetto del veicolo e l'inclinazione del fascio luminoso dei fari.*

*Il carico dei rimorchi (anche se leggeri), come per gli autoveicoli, non può sporgere sul lato anteriore, ma solo su quello posteriore fino a 3/10 (tre decimi, cioè il 30%) della lunghezza del rimorchio.*

*Il carico sporgente va segnalato con l'apposito pannello (fig. 302).*

*Si può trasportare un carico con sporgenza lateralmente (non è vero quindi che la larghezza del rimorchio non deve superare quella del veicolo trainante), purché la sporgenza da ciascuna parte non superi 30 cm di distanza dalle luci di posizione anteriori e posteriori.*

*Prima di effettuare qualsiasi manovra con il rimorchio agganciato è bene accertarsi che non vi siano cose e/o persone nel raggio di manovra del complesso.*

*Nelle autostrade con carreggiate a tre o più corsie, ai conducenti di complessi di veicoli di lunghezza totale superiore a 7 metri, è vietato impegnare altre corsie all'infuori delle due più vicine al bordo destro della carreggiata;*

*I conducenti di autoveicoli trainanti un rimorchio, quando la massa complessiva a pieno carico del complesso veicolare è superiore a 3,5 tonnellate, sono considerati in stato di ebbrezza qualora sia stato accertato un valore corrispondente ad un tasso alcolemico superiore a zero grammi per litro di sangue.*

*Non è vero che:*

- il rimorchio si considera parte integrante del veicolo
- che la pressione di gonfiaggio degli pneumatici del veicolo trainante deve essere uguale a quella degli pneumatici del rimorchio
- che non può essere agganciato ad altri veicoli
- che nelle autovetture dotate di A.B.S. non è possibile agganciare un rimorchio privo di impianto frenante
- che la presenza di sensori di parcheggio impedisce il traino di un rimorchio
- se nella carta di circolazione manca il valore della massa rimorchiabile, ciò significa che il veicolo è atto al traino di rimorchi di qualsiasi massa
- durante la marcia, il rimorchio deve avere il ruotino pivottante abbassato. Tale dispositivo



*è costituito da una piccola ruota, libera di muoversi in qualsiasi direzione, serve infatti per eventuali manovre del rimorchio quando non è agganciato alla motrice e durante tali manovre deve essere invece abbassato*

*I rimorchi T.A.T.S. sono rimorchi destinati al Trasporto di Attrezzature Turistiche e Sportive. Sono muniti di specifico equipaggiamento per il trasporto di attrezzature turistiche e sportive (quali imbarcazioni, alianti, ecc.) che non devono costituire oggetto di commercio, ma essere impiegate solo per il tempo libero. Per essi valgono le norme generali vigenti per gli altri tipi di rimorchio.*

*Quindi non è vero che non è obbligatorio che il veicolo trainante sia munito di specchietto retrovisore destro o che le imbarcazioni trasportate possono sporgere fino a 50 centimetri per ogni lato.*

*Per i rimorchi che trasportano animali vivi si applicano le norme generali previste per i rimorchi.*

*Non è vero che occorre tenere in funzione la segnalazione luminosa di pericolo oppure che i rimorchi per il trasporto di cavalli (van) non possono circolare in autostrada.*

*I rimorchi trainati da autovetture sono muniti, in genere, di freno ad inerzia che entra in azione quando il rimorchio, avvicinandosi alla motrice, esercita una spinta su di essa. La frenatura del rimorchio, perciò, non avviene simultaneamente (cioè contemporaneamente) alla motrice, ma solo in un secondo tempo (qualche frazione di secondo dopo).*

*Il conducente deve tener presente che il freno ad inerzia, dopo un prolungato periodo di inattività, può perdere efficienza a causa della ruggine che può danneggiare i suoi componenti e gli elementi frenanti di ogni singola ruota.*

*Nel rimorchio è presente un dispositivo di sicurezza (cavetto d'acciaio) che, in caso di sganciamento accidentale del rimorchio, aziona automaticamente il freno di stazionamento. Quando si lascia un rimorchio in sosta occorre comunque azionare la leva del freno di stazionamento e, in caso di strada in pendenza, è opportuno applicare dei cunei di arresto alle ruote.*

*Gli organi di traino del veicolo devono essere omologati (indipendentemente dalla massa del rimorchio) e devono essere mantenuti puliti e adeguatamente lubrificati.*

*Non è vero quindi, che è opportuno sgrassarli con detergenti o benzina.*

*Devono consentire sufficienti oscillazioni in senso verticale tra motrice e rimorchio, in modo da poter compensare le diverse inclinazioni dei veicoli dovute ai dislivelli stradali, ma non devono presentare giochi, deformazioni o incrinature. In caso di rottura non possono essere riparati tramite saldatura, ma devono essere sostituiti.*

*Quando il gancio di traino non viene utilizzato, perché non si sta trainando un rimorchio, la sua parte sporgente dalla sagoma posteriore del veicolo deve essere sfilata, smontata o ripiegata.*

# CARAVAN (CARAVAN)

## *CARAVAN (ROULOTTE)*

A caravan is a trailer that can be used as accommodation when the vehicle is stationary (therefore it is not true that it can be accommodated during traffic as long as all passengers fasten their seat belts). In caravans, to reduce the risk of overturning when cornering, the load must be arranged as balanced as possible between the right and left side and in such a way as to keep the center of gravity as low as possible (heavy objects should be placed low).

*Un caravan è un rimorchio che a veicolo fermo può essere adibito ad alloggio (quindi non è vero che si può alloggiare durante la circolazione purché tutti i passeggeri allaccino la cintura di sicurezza). Nei caravan, per ridurre il rischio di ribaltamento in curva, occorre sistemare il carico in modo il più possibile equilibrato tra lato destro e sinistro e in modo da mantenere il baricentro il più basso possibile (gli oggetti pesanti vanno posti in basso).*

## *IL TRAINO DI UN VEICOLO IN AVARIA*



A motor vehicle can tow a vehicle that is not a trailer if it can no longer circulate due to a breakdown or lack of essential parts.

It must take place through a solid coupling between the two vehicles, a steel cable, a rope suitable for the purpose, a chain, a rod or rigid bar, and must be marked in such a way as to be clearly visible and not compromise traffic safety .

If, in an emergency situation, the driver tows another vehicle with his vehicle without respecting the requirements relating to the solidity of the connection, he is punished with the subtraction of 2 points from the license.

The towed vehicle must have an emergency flashing light on or expose the protruding load panel (fig. 302) or, failing that, the movable warning triangle.

It is not true that the towed vehicle must keep the rear lights on in the absence of other suitable signals.

When a faulty vehicle with power steering is towed, it can be tiring to steer

The driver in a broken vehicle that is being towed must have a driving license, but it is not true that an E driving license is required.

It is not true that the driver of the vehicle being towed has to engage fourth gear.

It is forbidden for motorcycle drivers to tow and be towed by other vehicles

No vehicle can tow or be towed by more than one vehicle (except in the case of exceptional transport)

*Un autoveicolo può trainare un veicolo che non sia un rimorchio se questo non può più circolare per avaria o per mancanza di organi essenziali*

*Deve avvenire attraverso un solido aggancio tra i due veicoli, un cavo d'acciaio, una fune idonea allo scopo, una catena, un'asta o barra rigida, e deve essere segnalato in modo da risultare ben visibile e non compromettere la sicurezza della circolazione.*

*Qualora, in situazione di emergenza, il conducente traini con il suo veicolo un altro veicolo senza rispettare le prescrizioni relative alla solidità del collegamento è punito con la sottrazione di 2 punti dalla patente.*

*Il veicolo trainato deve avere in funzione il lampeggio d'emergenza o esporre il pannello di carico sporgente (fig. 302) o, in sua mancanza, il triangolo mobile di pericolo.*

*Non è vero che il veicolo trainato deve mantenere accese le luci posteriori in mancanza di altra idonea segnalazione.*

*Quando un veicolo guasto, munito di servosterzo, viene trainato, può risultare faticoso manovrare lo sterzo*

*Il conducente a bordo di un veicolo guasto, che viene trainato deve essere munito di patente, ma non è vero che vi è bisogno di patente E.*

*Non è vero che il conducente del veicolo che viene trainato deve inserire la quarta marcia.*

*E' vietato ai conducenti di motocicli trainare e farsi trainare da altri veicoli*

*Nessun veicolo può trainare o essere trainato da più di un veicolo (salvo il caso di trasporti eccezionali)*

# TRIANGULAR MOBILE DANGER SIGN, JACKET AND REFLECTIVE BRACES

## *SEGNALE MOBILE TRIANGOLARE DI PERICOLO, GIUBBOTTO E BRETELLE RETRORIFLETTENTI*

The triangular mobile warning sign is part of the mandatory equipment of motor vehicles.

It must be used by all vehicles, only outside built-up areas, to signal vehicles that must remain stationary on the roadway and any fallen load that cannot be moved immediately.

It is necessary to use it:

- at night, when the rear position or emergency lights of the vehicle stationary on the carriageway are ineffective or in the event of a fall of the load or dangerous substances
- due to the fall of dangerous substances on an extra-urban road
- if the stationary vehicle or the fallen load are not visible for at least 100 meters.

The triangle must be placed:

- at least 50 meters from the stationary vehicle or from the obstacle, so that it is visible at a distance of at least 100 m from whoever arrives
- . in the lane occupied by the load or vehicle at least one meter from the outer edge of the carriageway
- firmly supported with a special support so that it does not fall.

In the event of an intersection at a distance of less than 50 m, the triangular mobile danger sign must be placed behind the vehicle in the most suitable position for sighting.

During the pre-signaling operations with the mobile danger signal, the driver must make himself visible by wearing the high visibility reflective vest or shoulder straps, which must be of an approved type. This even if it is on the emergency lanes or on lay-bys.

Their use is not necessary in built-up areas.

It is not true that:

- the high visibility reflective vest or shoulder straps can replace, in any case, the mobile danger triangle
- they can only be yellow in color.
- the high visibility retro-reflective vest also protects the driver from chemical hazards, heat, fire and electricity
- inside the vehicle it is necessary to keep high visibility reflective vests or shoulder straps, equal to the number of seats available
- the obligation to wear a high-visibility jacket occurs when you stop outside built-up areas, while the retro-reflective shoulder straps must be worn in urban areas

*Il segnale mobile triangolare di pericolo fa parte dell'equipaggiamento obbligatorio degli autoveicoli.*

*Va utilizzato obbligatoriamente, da tutti gli autoveicoli, solo fuori dai centri abitati, per segnalare veicoli che debbano restare fermi sulla carreggiata ed ogni carico caduto che non possa essere spostato subito.*

*Occorre farne uso:*

- di notte, quando siano inefficienti le luci di posizione posteriori o di emergenza del veicolo fermo sulla carreggiata o in caso di caduta del carico o sostanze pericolose
- per caduta di sostanze pericolose su strada extraurbana
- se il veicolo fermo o il carico caduto non siano visibili ad almeno 100 metri.

*Il triangolo deve essere posto:*

- ad almeno 50 metri dal veicolo fermo o dall'ostacolo, in modo che sia visibile ad una distanza di almeno 100 m da chi sopraggiunge
- . sulla corsia occupata dal carico o dal veicolo ad almeno un metro dal bordo esterno della carreggiata
- appoggiato stabilmente con apposito sostegno in modo che non cada.

*Nel caso di intersezione a distanza inferiore a 50 m, il segnale mobile triangolare di pericolo deve essere posto dietro al veicolo nella posizione più idonea ad essere avvistato*

*Durante le operazioni di presegnalazione con il segnale mobile di pericolo il conducente deve rendersi visibile indossando il giubbotto o le bretelle retroriflettenti ad alta visibilità, che devono essere di tipo approvato. Questo anche se si trova sulle corsie di emergenza o sulle piazzole di sosta.*

*Il loro uso non è necessario nei centri abitati.*

*Non è vero che:*

- il giubbotto o le bretelle retroriflettenti ad alta visibilità possono sostituire, in ogni caso, il triangolo mobile di pericolo
- possono essere solo di colore giallo.
- il giubbotto retroriflettente ad alta visibilità protegge il conducente anche da rischi chimici, calore, fuoco ed elettricità
- all'interno del veicolo bisogna tenere giubbotti o bretelle retroriflettenti ad alta visibilità, in numero pari a quello dei posti disponibili
- l'obbligo di indossare il giubbotto ad alta visibilità si ha quando si sosta fuori dai centri abitati, mentre le bretelle retroriflettenti vanno indossate nelle aree urbane

## **CLEARANCE OF THE TRACK AND FALL OR SPILL OF VISCID, FLAMMABLE OR OTHERWISE DANGEROUS SUBSTANCES**

### *INGOMBRO DELLA CARREGGIATA E CADUTA O SPARGIMENTO DI MATERIE VISCIDE, INFIAMMABILI O COMUNQUE PERICOLOSE*

In the case of obstruction of the carriageway (load fall, stationary vehicles, spreading of substances) the driver must, among other things:

- inform the road owner or a police body,
- in the foreseen cases, pre-signal the obstacle by means of the mobile signal of danger or stationary vehicle (triangle)
- carry out manual signals to prevent the transit of vehicles from the part where the mobile danger signal has not been placed.

In the event of obstruction of the carriageway due to accidental fall of the load, the driver must, if possible, remove the load to make transit free.

In the event that the carriageway becomes obstructed due to vehicle failure, the driver must try to clear the way for oncoming traffic, by pushing the vehicle out of the carriageway if possible, or at most onto the right sidewalk.

Anyone who has not been able to avoid the falling or spreading of slimy, flammable or otherwise dangerous materials must, among other things, remove them or spread them on the ground, if possible, sand, earth, sawdust or other material suitable to restore adhesion.

It is not true that he has to divert traffic while waiting for the owner of the road to intervene to restore optimal conditions.

*Nel caso di ingombro della carreggiata (caduta del carico, veicoli fermi, spargimento di sostanze) il conducente deve, tra l'altro:*

- *informare l'ente proprietario della strada o un organo di polizia,*
- *nei casi previsti presegnalare l'ostacolo mediante il segnale mobile di pericolo o di veicolo fermo (triangolo)*
- *eseguire segnali manuali per impedire il transito dei veicoli dalla parte dove non è stato posto il segnale mobile di pericolo.*

*Nel caso di ingombro della carreggiata per caduta accidentale del carico il conducente deve provvedere se possibile a rimuovere il carico per rendere libero il transito.*

*Nel caso di ingombro della carreggiata per avaria del veicolo il conducente deve cercare di rendere libero il transito per il traffico sopraggiungente, spingendo, se possibile il veicolo fuori dalla carreggiata, o al massimo sul marciapiede destro.*

*Chiunque non abbia potuto evitare la caduta o lo spargimento di materie viscite, infiammabili o comunque pericolose, deve tra l'altro rimuoverle o spargere sul terreno, se possibile, sabbia, terra, segatura o altro materiale idoneo a ripristinare l'aderenza*

*Non è vero che deve deviare il traffico in attesa che l'ente proprietario della strada intervenga per ripristinare le condizioni ottimali.*

## **RISKS ARISING FROM THE PRESENCE OF SPEEDS, MOPEDS, CYCLISTS, LARGE-MASS VEHICLES, SUVS**

*RISCHI DERIVANTI DALLA PRESENZA DI VELOCIPEDI,  
CICLOMOTORISTI, CICLISTI, VEICOLI DI GRANDE MASSA, SUV*

The driver of a car must be aware of the risks arising from the presence of slow-moving vehicles, cycles, mopeds and large mass vehicles (such as trucks, lorries, articulated lorries, buses and SUVs).

He must adapt his driving according to these risks.

Slow vehicles: agricultural machines, mopeds, operating machines, especially on extra-urban roads. It can be difficult to evaluate the approach times due to the difference in speed between them and the vehicle being driven.

Velocipedes (bicycles): vehicles with modest mass and characterized by low speeds and possible transverse oscillations. For a cyclist who is about to carry out a maneuver it is very difficult to assess the approach speed of motor vehicles in traffic (for example in a left-hand turn maneuver), especially if they are very young, inexperienced or elderly drivers (such as often happens).

Mopeds: Often driven by young people with limited driving experience, who may make sudden maneuvers (such as zigzagging between other vehicles).

In the presence of cyclists or mopeds it is necessary to respect the lateral safety distance and avoid transverse deviations, even modest ones, in order not to jeopardize their balance and avoid their possible fall to the ground.

The left turn maneuver is particularly dangerous for a moped, which must interfere with the trajectory of one or more columns of faster vehicles arriving in the same direction

Trucks, lorries, articulated lorries, buses and SUVs: due to their greater mass they can pose a considerable danger to other road users, especially if they do not respect the speed limits.

In general, in fact, accidents between vehicles are more dangerous if they have very different masses.

Suv: The driver of an off-road vehicle (Suv):

- must drive with the utmost caution, aware that the height and mass of your vehicle constitute a potential danger for pedestrians, cyclists and small cars.
- must consider the serious damage that the protruding and reinforced bumpers of your vehicle can cause in the event of an impact with smaller vehicles
- must remember that driving this vehicle is particularly demanding in the city and that it requires particular caution especially in emergency maneuvers

*Il conducente di un'autovettura deve conoscere i rischi derivanti dalla presenza di veicoli lenti, velocipedi, ciclomotori e veicoli di grande massa (quali autocarri, autotreni, autoarticolati, autobus e suv).*

*Deve adattare la propria guida in base a tali rischi .*

*Veicoli lenti: macchine agricole, ciclomotori, macchine operatrici, soprattutto su strade extraurbane. Può risultare difficoltosa la valutazione dei tempi di avvicinamento a causa della differenza di velocità tra essi e il mezzo che si conduce.*

*Velocipedi (biciclette): mezzi dotati di massa modesta e caratterizzati da basse velocità e possibili oscillazioni trasversali. Per un ciclista che si accinge ad effettuare una manovra è molto difficile valutare la velocità di avvicinamento dei veicoli a motore presenti nel traffico (ad esempio in una manovra di svolta a sinistra), specie se si tratta di conducenti giovanissimi, inesperti o anziani (come spesso accade).*

*Ciclomotori: spesso condotti da giovani con limitata esperienza di guida, che potrebbero compiere manovre improvvisate (come il procedere a zig-zag tra gli altri veicoli).*

*In presenza di ciclisti o ciclomotoristi è necessario rispettare la distanza di sicurezza laterale*



*ed evitare deviazioni trasversali, anche modeste, per non metterne a repentaglio l'equilibrio ed evitarne la possibile caduta a terra.*

*La manovra di svolta a sinistra è particolarmente pericolosa per un ciclomotore, che deve interferire con la traiettoria di una o più colonne di veicoli più veloci sopraggiungenti nella stessa direzione*

*Autocarri, autotreni, autoarticolati, autobus e suv: a causa della loro maggiore massa possono costituire un pericolo notevole per gli altri utenti della strada, specialmente se non rispettano i limiti di velocità.*

*In generale, infatti, gli incidenti tra i veicoli risultano più pericolosi se questi hanno masse molto diverse tra loro.*

*Suv: Il conducente di un fuoristrada (Suv):*

*- deve guidare con la massima prudenza, consapevole che l'altezza e la massa del proprio veicolo costituiscono un potenziale pericolo per pedoni, ciclisti e autovetture di modeste dimensioni.*

*- deve considerare i gravi danni che i paraurti sporgenti e rafforzati del proprio mezzo possono determinare nel caso di impatto con veicoli più piccoli*

*- deve ricordare che la guida di tale veicolo è particolarmente impegnativa in città e che richiede particolari cautele soprattutto nelle manovre di emergenza*

## **RISKS ARISING FROM REDUCED VISIBILITY**

### *RISCHI DERIVANTI DALLA RIDOTTA VISIBILITÀ*

Although the construction features of the vehicle make it possible to have an adequate field of vision, while driving the driver must carefully visualize the area in front and adjacent to it.

For the driver, the field of vision can be reduced both by one of the headrests and by elements of the bodywork of his car that can accidentally prevent the sighting of other road users, for this reason it is forbidden to apply adhesive films on the windscreen and on the front side windows of vehicles

Pedestrians (especially children) or cyclists risk being out of sight of truck or off-road (SUV) drivers due to the height and shape of these vehicles (limited view from the windscreen). The drivers of these vehicles, especially before leaving, for example at a traffic light, must foresee their presence in front of the vehicle.

For the same reasons, stopping such vehicles in the column is particularly dangerous if there are pedestrians or two-wheeled vehicles.

*Nonostante le caratteristiche costruttive del veicolo rendano possibile un adeguato campo di visibilità, durante la guida il conducente deve attentamente visualizzare l'area antistante e limitrofa*

*Per il conducente il campo di visibilità può essere ridotto sia da uno dei poggiatesta sia da elementi della carrozzeria della propria autovettura che possono impedire accidentalmente*

*l'avvistamento di altri utenti della strada, per questo è vietato applicare pellicole adesive sul parabrezza e sui vetri laterali anteriori dei veicoli*

*Pedoni (in particolare bambini) o ciclisti rischiano di rimanere fuori dal campo visivo dei conducenti di autocarri o fuoristrada (Suv) a causa dell'altezza e della sagoma di tali veicoli (limitata visuale offerta dal parabrezza). I conducenti di tali veicoli, specie prima di ripartire, ad esempio ad un semaforo, devono prevedere la loro presenza davanti il veicolo. A causa delli stessi motivi la fermata di tali mezzi in colonna è particolarmente pericolosa qualora siano presenti pedoni o mezzi a due ruote.*